KORG

Manual de Usuario

SV-1

StageVintage PIANO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ATENCIÓN: Al usar productos eléctricos, deben observarse unas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

1. No utilice este producto cerca del agua; por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, lavadero, en un sótano húmedo, o cerca de una piscina o similar.

2. Este producto sólo debe ser utilizado en el soporte recomendado por el fabricante.

3. Este producto, ya sea solo o en combinación con un amplificador y auriculares o altavoces puede causar pérdida auditiva permanente. No lo utilice durante largo tiempo a gran volumen, o a un volumen que resulte incómodo. Si nota alguna pérdida de audición, consulte con un especialista.

4. El producto debe ser colocado en tal forma que no se interfiera con su adecuada ventilación.

5. El producto debe ser situado lejos de fuentes de calor, como radiadores, calefactores u otros aparatos que produzcan calor.

6. El producto debe ser conectado a una fuente de corriente eléctrica del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o tal como esté marcado en el producto.

7. El cable de alimentación debe ser desenchufado cuando no se vaya a utilizar el aparato durante largo tiempo.

8. Debe ponerse especial cuidado en que no caigan objetos o líquidos en el interior por las aberturas.

9. El producto debe ser revisado por personal cualificado cuando:

A. El cable de alimentación o el enchufe se haya dañado, o

B. Hayan caído objetos o líquidos en el producto, o

C. El producto haya sido expuesto a la lluvia, o

D. El producto no funcione normalmente o exhiba un cambio importante de prestaciones, o

E. El producto se haya caído, o el chasis se haya dañado.

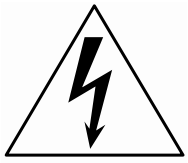
10. No intente realizar mantenimiento de este producto más que como se describe en las instrucciones de mantenimiento por parte del usuario. Todas las demás tareas deben ser llevadas a cabo por personal cualificado.

- Este producto sólo debe ser utilizado en el soporte recomendado por el fabricante. Mueva siempre la unidad y el carro con precaución. Paradas bruscas, o un suelo irregular pueden hacer volcar el carro.

• Evite la entrada de cualquier objeto
Evite la entrada de cualquier objeto o líquido en el interior de la unidad. Podría causar un riesgo de mal funcionamiento, fuego o electrocución. Si ocurre este supuesto póngase en contacto con su distribuidor KORG.

- Al apagar este instrumento no se aísla totalmente de la alimentación eléctrica. Desenchufe la unidad si no la va a usar durante un largo tiempo. Desenchufe la unidad cuando la vaya a limpiar.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
AVERTISSEMENT:
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE—NE PAS OUVRIR.
注意
感電の恐れあり、キャビネットをあけるな



El símbolo del rayo significa que existen voltajes peligrosos sin aislar en el interior de la unidad, que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución.

El signo de admiración indica al usuario que existen instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que acompaña al producto.

AVISO IMPORTANTE A LOS CONSUMIDORES

Este producto ha sido fabricado bajo estrictas especificaciones y voltajes requeridos en el país en el cual será vendido. Si ha comprado este producto por Internet, por correo y/o por venta telefónica, debe usted verificar que este producto está fabricado para ser usado en el país en el que usted reside.

AVISO: El uso de este producto en un país distinto para el cual está destinado puede resultar peligroso y puede invalidar la garantía del fabricante o del distribuidor. Por favor guarde siempre su recibo o factura como prueba de compra; de lo contrario su producto puede quedar fuera de la garantía del fabricante o del distribuidor. Para cualquier consulta relacionada con el Servicio Técnico, por favor póngase en contacto con el Distribuidor Oficial del país en el cual ha comprado el producto.

Aviso para la Comunidad Europea

Para reducir los daños al medio ambiente, al final de su vida útil, este producto no debe ser tirado a la basura normal.

Debe ser llevado a un centro de reciclado apropiado de acuerdo con las directivas europeas que sean aplicables.

Por favor consulte con su Ayuntamiento o Administración local.

ESPAÑOL

Mantenimiento de los Datos

Los datos en memoria pueden perderse, en ocasiones, debido a acciones incorrectas por parte del usuario. Asegúrese siempre de guardar los datos importantes en dispositivo externo. Korg no será responsable de los daños y perjuicios que se puedan producir como resultado de pérdidas de datos.

Marcas Registradas

Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation. Macintosh es una marca registrada de Apple Computer, Inc. Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivas compañías.

Avisos

Debido a mejoras en el producto, es posible que algunas características o funciones descritas en este manual sean distintas de las de su instrumento. KORG no es responsable de las diferencias entre las especificaciones del instrumento y las características descritas en este manual. Especificaciones, apariencia y opciones sujetas a cambio sin previo aviso.

AVISO IMPORTANTE A LOS CONSUMIDORES

Este producto ha sido fabricado bajo estrictas especificaciones y voltajes requeridos en el país en el cual será vendido. Si ha comprado este producto por Internet, por correo y/o por venta telefónica, debe usted verificar que este producto está fabricado para ser usado en el país en el que usted reside.

AVISO: El uso de este producto en un país distinto para el cual está destinado puede resultar peligroso y puede invalidar la garantía del fabricante o del distribuidor. Por favor guarde siempre su recibo o factura como prueba de compra; de lo contrario su producto puede quedar fuera de la garantía del fabricante o del distribuidor. Para cualquier consulta relacionada con el Servicio Técnico, por favor póngase en contacto con el Distribuidor Oficial del país en el cual ha comprado el producto.

Actualización

Su instrumento puede ser actualizado con nuevas versiones de Software que podrían estar disponibles en el futuro. Visite www.korg.es, www.korgpa.com, (www.korg.com). Por favor lea las instrucciones que en su caso se acompañen al Software.

Ahorro de energía y de la vida útil de la VÁLVULA

Apague su SV-1 cuando no lo esté usando. Ahorrará energía y aumentará la vida útil de la VÁLVULA.

Reemplazo de la VÁLVULA

Las válvulas tienen una vida útil indeterminada. Cuando la VÁLVULA falle, Por favor póngase en contacto con el Distribuidor KORG de su país para que sea reemplazada en un Centro Autorizado KORG. NO INTENTE REEMPLAZAR LA VÁLVULA USTED MISMO, ya que existe el riesgo de dañar el instrumento y existe peligro de electrocución. Además esta acción anula la garantía.

TABLA DE EQUIVALENCIA DE NOTAS:

DO	RE	MI	FA	SOL	LA	SI
C	D	E	F	G	A	B

Copyright © 2009 KORG Italy Spa.

Índice

Introducción 4
¡Bienvenido a bordo! 4
Contenido de la caja 4
Características Principales 4
Real eXperience 6
Tecnología VALVE Reactor 7
Escuchar las demos 8

Controles y Conexiones 9
Panel Frontal 9
Panel Posterior 15
Conexiones 17

Uso del SV-1 19
Selección de sonidos 19
Selección y Edición de los Efectos 23
Restaurar los ajustes a los valores por defecto 26
Cambiar a un sonido distinto o efecto durante la Edición 26

Ajustes Avanzados 27
Transposición 27
Afinación del instrumento 28
Seleccionar una curva de afinación 29
Cambiar la sensibilidad del toque 30
Calibración de los pedales 31
Ajuste del nivel RX Noise 32
Selección de un canal MIDI 32
Inicialización MIDI 33
Comprobar la versión del sistema operativo 33

Guardar los sonidos 34
Guardar un sonido favorito 34
Restaurar todos los ajustes 34

Solución de Problemas 35

Especificaciones 36

Introducción

¡BIENVENIDO A BORDO!

Muchas gracias y felicidades por la compra de **Korg SV-1 Stage Vintage Piano**. Estamos seguros que estará completamente satisfecho con el instrumento y que le proporcionará muchas horas de disfrute musical.

Por favor para disfrutar durante mucho tiempo de este producto lea atentamente el Manual y consérvelo para futuras referencias.

Por favor tenga en cuenta que este manual es aplicable tanto a la versión de 88 Teclas como a la de 73 Teclas de SV-1. No hay diferencia de funcionamiento entre ambos, a parte del número de Teclas (¡y el peso!).

CONTENIDO DE LA CAJA

Por favor compruebe todos los elementos. Si falta alguno, póngase en contacto con su distribuidor KORG de inmediato.

- SV-1 Stage Vintage Piano
- El presente Manual de usuario
- CD Accessory Disk
- Atril
- Korg DS-2H damper pedal (que soporta medio pedal)
- Cable estándar de alimentación IEC AC

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Diseñado con la interpretación en mente, el SV-1 es un placer de tocar. Una vez que lo pruebes entenderás porqué causa tanto entusiasmo. El Teclado RH3 Real Weighted Hammer Action de acción contrapesada real es el más avanzado de Korg, con una sensación y respuesta sólidas que inspiran confianza. Olvídate de menús. Despreocúpate de Bancos y Programas. Deja de mirar pantallas. Con el SV-1, todo el panel frontal está siempre activo, usando botones claramente indicados para que selecciones el Sonido que estás buscando. Guardar tus ocho Ajustes Favoritos para recuperarlos rápidamente es tan fácil como guardar una emisora en la radio del coche.

<Los Sonidos>
Los 36 Sonidos del SV-1 abarcan desde pianos eléctricos, pianos acústicos y órganos, hasta cuerdas y sintetizador. Cada categoría de instrumento empieza con los clásicos esenciales y luego ofrece otras variaciones, e instrumentos raros y muy codiciados que formaron parte de la banda sonora de una época. Así, los pianos eléctricos empiezan con una versión de un clásico de todos los tiempos con conmutación por velocidad en siete capas, continúa con un modelo de “lengüeta” y pasamos a un clásico electroacústico de la era analógica (todos ellos de fabricantes americanos), así como dos modelos japoneses clásicos de mediados de los 80.

Los pianos acústicos incluyen versiones estéreo en tres capas de grandes pianos de concierto tanto alemanes como japoneses, un piano vertical más íntimo, un imprescindible piano mono para pequeñas actuaciones en directo, una variación electroacústica japonesa de los 70-80, más algunos sonidos mezclados. Los órganos incluyen tres variaciones del clásico modelo "Tonewheel", más los órganos combo británicos e italianos más famosos, junto con la primicia de un órgano de válvulas americano. Los claves incluyen cuatro variaciones de ajustes tonales más un teclado del mismo fabricante que usó un mecanismo de lengüetas percusivas para lograr un sonido único e íntimo. Añade a todo esto cuerdas reales, de cinta y analógicas; coros; y un par de gruesos sonidos de sinte analógico y tendrás una paleta de sonidos increíblemente versátil para interpretar. Cada uno de los instrumentos ha sido muestreado fielmente incluyendo los sonidos de varillas, nota soltada, damper y martillo a diferentes velocidades. Incluso hemos muestreado las resonancias de la caja del piano para mejorar todavía más su fidelidad. Esta atención al detalle, que llamamos RX Experience, es lo que hace que tocar el SV-1 sea un auténtico placer. Cobrará vida en tus manos, con un sonido tridimensional que evoca las leyendas electromecánicas.

<Efectos Clásicos y Modelado de Amplificador >
La extraordinaria generación de sonido del SV-1 se ve todavía más mejorada con la inclusión de seis etapas de procesado de señal, que podrás desactivar en cualquier momento.
EQUALIZADOR (graves, medios y agudos) Controlable desde el panel frontal, el Ecualizador te permite dar forma a la calidad tonal de tu sonido en tiempo real.
PRE FX (Compresión, Boost, U-Vibe, Chorus/Vibrato, Trémolo, Wah) Esta sección proporciona los Efectos esenciales para pre-tratar tu sonido o añadir un toque clásico con Efectos modelados por los legendarios diseñadores de Efectos de guitarra de Korg. Añade un pedal gradual (como el Korg EXP-2 o XVP-10) para un Wah funky.
AMP MODEL (Modelado de amplificador, simulación de caja acústica y reducción de ruido)
Tienes a tu disposición un conjunto de cabezales de amplificador y cajas acústicas para añadir color, saturación y pegada a tu sonido. Más la exclusiva tecnología VALVE REACTOR de Korg que añade la calidez y personalidad que solamente se puede conseguir con una válvula real.
MODULATION FX (Chorus 1 &2, Phaser 1&2, Flanger y Altavoz Rotatorio)
Se han recreado algunos de los más famosos pedales para darte ese sonido único y legendario. La emulación de altavoz rotatorio de Korg ha sido aclamada desde siempre como una de las mejores, añadiendo matiz y movimiento a cualquier sonido de órgano.
REVERB/DELAY (Room, Plate, Hall, Spring, Eco de Cinta y Retardo Estéreo)
Dispones de cuatro tipos de Reverberación, junto con el clásico Eco de Cinta más un Retardo digital basado en tempo que incluso dispone de un conmutador tap tempo.
LIMITADOR Este paso final de la cadena hace que el nivel permanezca balanceado en todos los sonidos, y es ajustable solamente mediante el software Editor/Librería incluido.
< Interfaz intuitiva y sencilla >
La interfaz de usuario ha sido diseñada con la interpretación en mente; cada uno de los controles esenciales es rápidamente accesible en el panel frontal, sin confusos menús o varias pulsaciones de botones. Los botones giratorios incluyen LEDs iluminados para mostrar la posición del botón y se pueden pulsar para recuperar el ajuste original. Para cambios realmente rápidos, el SV-1 tiene ocho botones tipo auto-radio para recuperar instantáneamente tus ocho sonidos y ajustes Favoritos. Guardar un Favorito es igual de fácil. Simplemente ajusta los controles como prefieras y mantén pulsado uno de los botones Favoritos; cuando el botón parpadee, púlsalo de nuevo y ya has guardado los ajustes.

<Teclado, curvas de afinación>
El SV-1 está equipado con el mejor teclado de Korg (RH3) de acción gradual tanto en la versión de 73-Teclas como en la de 88-Teclas. El botón FUNCTION permite acceder a ocho curvas distintas de afinación incluyendo temperamento igual, gran piano ampliado, piano eléctrico ampliado, gran piano eléctrico, piano vertical ampliado, desafinado y dos tipos definibles por el usuario (configurables mediante el software Editor/Librería). También se puede acceder a la afinación general mediante el botón FUNCTION, ajustándola usando el control EQ Treble. En este modo, la afinación de concierto (A=440) puede seleccionarse rápidamente pulsando el botón Treble. Y, por supuesto, el SV-1 puede ser transpuesto a cualquier Tecla.

<Estilo Retro>
Con un cuerpo audaz y curvado, el SV-1 verdaderamente se sale de lo corriente. Junto con sus controles de estilo retro y una espectacular terminación en rojo metálico (73-Teclas) o gris carbón (88-Teclas), el SV-1 destila atractivo y deseo de ser tocado. De forma opcional, está disponible un pié ajustable y plegable con terminación cromada, así como una bolsa de transporte.

<Conectividad>
Un teclado profesional estaría incompleto sin las conexiones adecuadas. El SV-1 está equipado con salidas balanceadas XLR y ¼"; entradas de audio izquierda y derecha; tomas MIDI In y MIDI Out, Puerto USB MIDI, y 3 conexiones de pedal: Damper, Pedal 1 y Pedal 2. Se incluye el pedal Damper que responde a pulsación a medio pedal para una respuesta auténtica de piano. El Pedal 1 se ha diseñado para un pedal tipo conmutador y puede funcionar como un pedal Sostenuto de piano, o como conmutador Rápido / Lento cuando está activado el Efecto de Altavoz Rotatorio. Pedal 2 puede aceptar un pedal tipo gradual (fantástico para auténticos Efectos Wah) o un conmutador de pedal adicional, ofreciendo al purista de piano las tres funciones de pedal con la adición de la función Una Corda (suave).

< Software Editor/Librería >
Mientras diseñábamos este instrumento increíblemente fácil de usar, éramos conscientes que también habría usuarios más amantes de la tecnología a los que les encantaría excavar un poco más. El Software Editor/Librería proporciona una fantástica programación gráfica, incluyendo acceso a ciertos Parámetros no disponibles en el panel frontal del SV-1. Además, el Software Editor/Librería permite programar y guardar individualmente cada uno de los 36 Sonidos y 8 Favoritos. Esto permite a los usuarios compartir a intercambiar sus Ajustes favoritos, y a Korg suministrar más Sonidos en el futuro. El Software Editor /Librería es compatible con Mac o PC, y se incluye de forma gratuita con cada SV-1.

REAL EXPERIENCE

El SV-1 incorpora la tecnología Korg Real eXperience.
Creado usando la tecnología RX (Real eXperience) de Korg: cada Sonido es una recreación auténtica y detallada que captura fielmente toda la gama de expresión y dinámica del original. Pero para Korg, incluso esto no es suficiente. El SV-1 también proporciona acceso a los Efectos de pedal, amplificadores, cajas acústicas y técnicas de estudio que dieron a estos sonidos su personalidad original. Con todo ello, ofrece acceso instantáneo a los sonidos que han definido las interpretaciones de teclado de siempre.
AMP MODEL (Modelado de amplificador, simulación de caja acústica y reducción de ruido): Tienes a tu disposición un conjunto de cabezales de amplificador y cajas acústicas para añadir color, saturación y pegada a tu sonido. Más la exclusiva tecnología Valve Reactor de Korg que añade la calidez y personalidad que solamente se puede conseguir con una válvula real.
SV-1 usa el Sonido de la Tecla al ser soltada y del martillo al volver a su posición inicial, así como la resonancia de las cuerdas y el Efecto de los fieltros del piano. El resultado es como un holograma sonoro del instrumento real.
La interpretación se convierte en una experiencia orgánica ya que los Sonidos responden a los gestos interpretativos con un realismo nunca antes alcanzado.

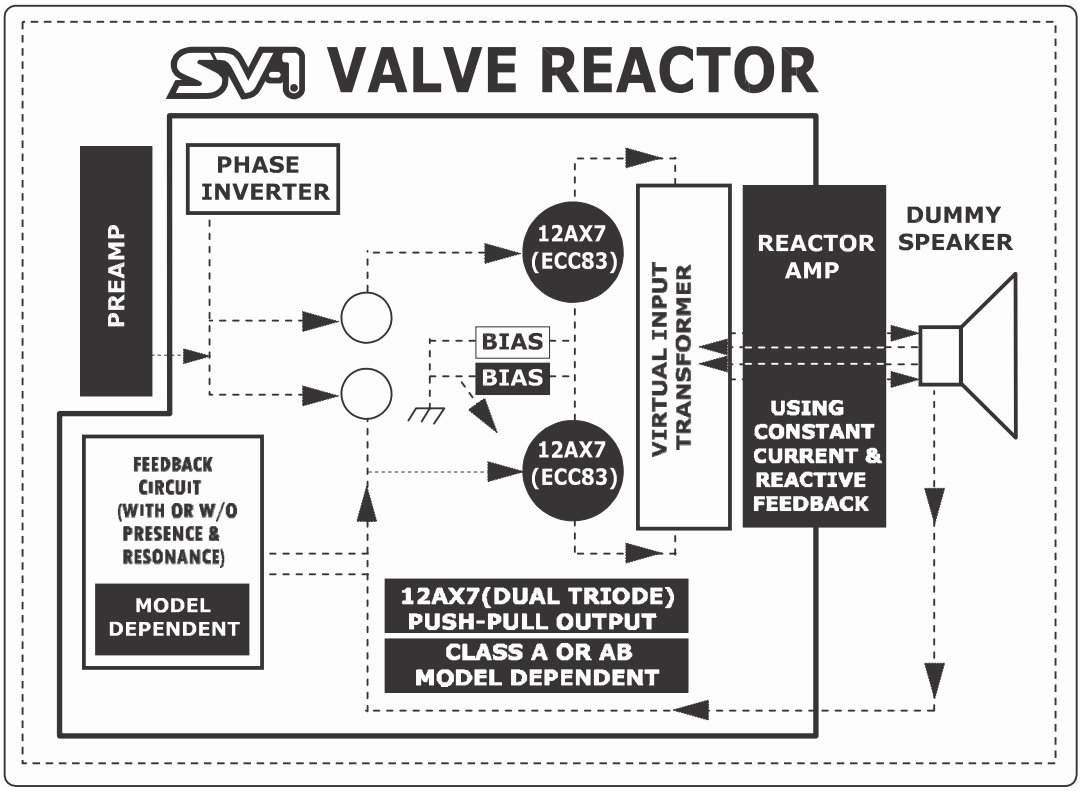
TECNOLOGÍA VALVE REACTOR

¡TECNOLOGÍA VALVE REACTOR: EL PODER Y LA GLORIA!

Para mantener en alto el espíritu pionero del instrumento se ha empleado la nueva tecnología de circuitería Valve Reactor que lleva a su nuevo amplificador a nuevas cotas y lo convierte en una pieza de arte. Esto hace que la etapa de potencia analógica juegue un papel preponderante en cuanto a la calidad del sonido y timbres consiguiendo la misma sensación que los instrumentos originales a partir de los cuales se ha modelado.

El resultado es un instrumento que presenta el Sonido y matices de un amplificador de válvula. Utiliza una válvula 12AX7 que supone en realidad un dispositivo de TRIODO DUAL. Debido a que la etapa de circuitería de potencia es completamente transparente, es decir no realiza ninguna coloración de la señal, el resultado es un sonido que podemos definir como de pura válvula.

También asegura que el nivel de la señal de salida mantiene el rango dinámico que se asocia con amplificadores tradicionales de válvula.



ESCUCHAR LAS DEMOS

Escuche las demos para apreciar todo el potencial del SV-1.

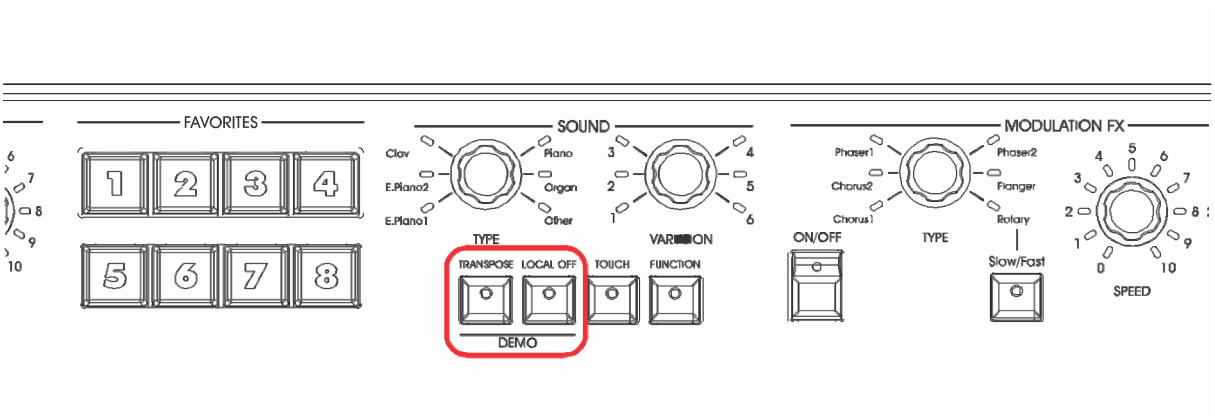
1. Pulse los botones TRANSPOSE y LOCAL OFF simultáneamente.

Los LEDs parpadearán.

2. Si no Pulsa ningún otro botón, sonarán las 32 canciones demo.

3. Seleccione una de las canciones demo usando los botones TYPE y VARIATION de la sección SOUND.

4. Pare la Reproducción Pulsando los botones TRANSPOSE y LOCAL OFF simultáneamente de nuevo.



Controles y Conexiones

PANEL FRONTAL

1 VÁLVULA

El SV-1 contiene una VÁLVULA 12AX7 (ECC83).

AVISO: *La tapa de la VÁLVULA o la propia VÁLVULA se pueden romper si reciben un golpe. Si la tapa de la VÁLVULA se rompe, haga que la reemplacen. Si no lo hace se puede dañar la propia VÁLVULA.*

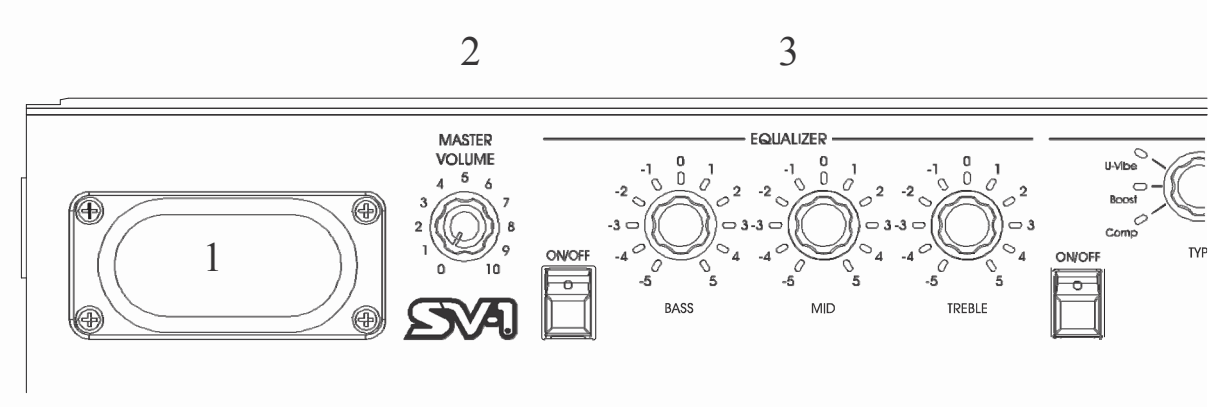
2 MASTER VOLUME, sección de volumen

Aquí puede ajustar el volumen general del SV-1. Gire a la derecha para aumentar y gire a la izquierda para disminuir. Este botón Controla todo el volumen del instrumento, de las salidas izquierda y derecha y de la salida de auriculares.

AVISO: *Mantenga siempre el volumen a un nivel adecuado. Un volumen excesivo puede causar daños auditivos permanentes.*

3 EQUALIZER, sección de Ecualizador

Aquí puede ajustar la Ecualización. Use los 3 botones de la sección de Ecualizador para acceder al Ecualizador de 3 bandas. Para inicializar el Ecualizador a su valor por defecto, Pulse el botón correspondiente.



4 **PRE FX, sección de Efecto de pedal**

Aquí puede seleccionar el modelo del Efecto de pedal. Esto le permite Seleccionar uno de los seis Efectos de pedal del SV-1. Después de Seleccionar un pedal con el botón TYPE, puede usar los Botones SPEED e INTENSITY para Ajustar los Parámetros de Efecto de pedal. Para inicializar un Parámetro a su valor por defecto Pulse el botón correspondiente. Los Efectos de Pedal están conectados antes que el Amplificador.

El AUTO/PEDAL se puede usar cuando se Selecciona el Efecto wah. Cuando el LED está apagado (Modo Auto), el filtro del wah se Ajusta Automáticamente dependiendo de la dinámica del Sonido. Cuando está encendido (Modo Pedal), puede controlar el filtro con un pedal de expresión pedal conectado al conector PEDAL 2; si no hay pedal conectado, el wah se Ajusta a una frecuencia fija. Se sugiere calibrar el pedal (consulte “Calibración de los pedales” en la página 31).

NOTA: *Los Parámetros serán inicializados al Seleccionar un preset distinto.*

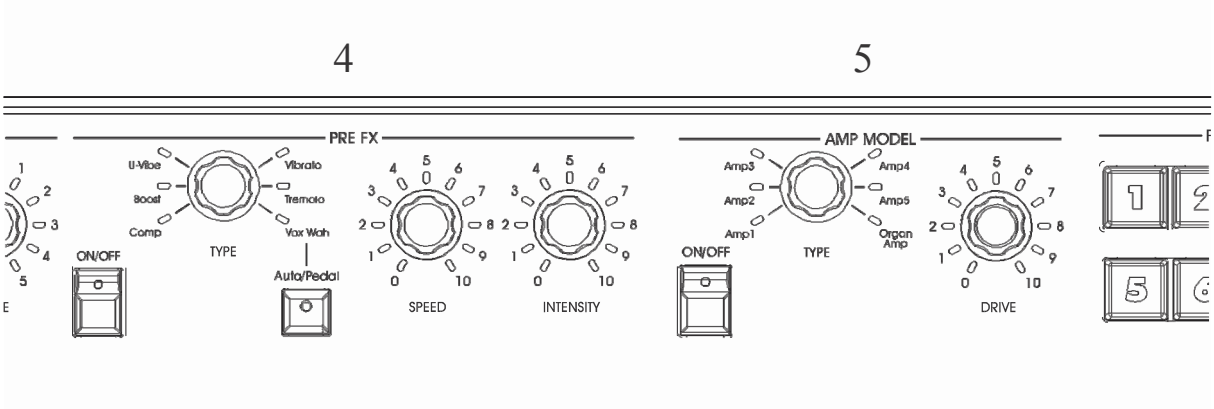
5 **AMP MODEL, sección de modelo de** Amplificador

Aquí puede seleccionar el modelo de amplificador (incluyendo caja acústica). Le permite seleccionar entre 6 tipos de modelos de Amplificador clásicos incluyendo el legendario VOX AC30TBX. Cada modelo de Amplificador también incluye la simulación de caja acústica que se puede editar con SV-1 Editor.

Seleccione un Amplificador con el botón TYPE, y use el botón DRIVE para Ajustar la saturación del Amplificador. Para inicializar el Parámetro a su valor por defecto, Pulse el botón DRIVE.

El comportamiento del previo y etapa del Amplificador, etc., depende del tipo de Amplificador que Seleccione Aquí, replicando fielmente las características del Amplificador original. La importante etapa de potencia (clase A o AB) y el circuito de regeneración negativa (o su ausencia) se simulan fielmente.

NOTA: *Los Parámetros serán inicializados al Seleccionar un preset distinto.*



6 **FAVORITES, sección de favoritos**

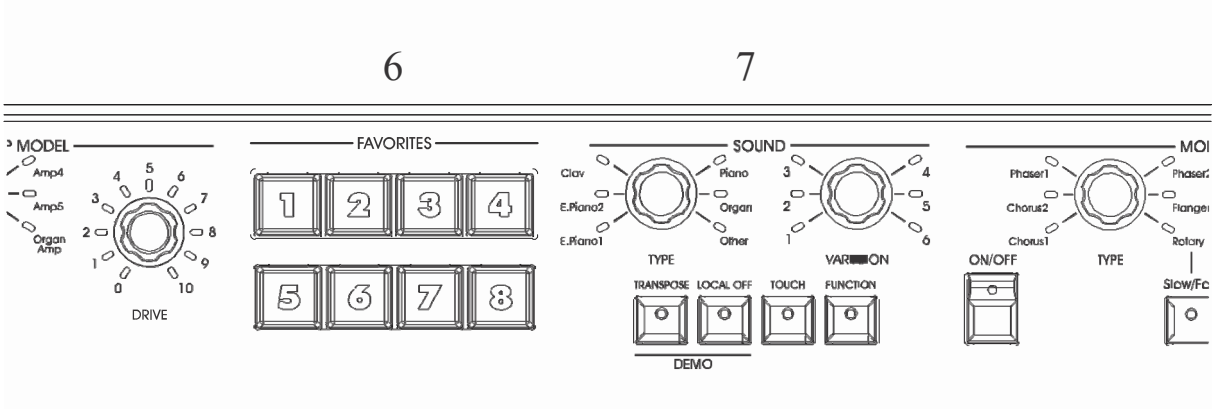
Aquí puede seleccionar uno de los 8 Sonidos favoritos, que contienen sus Sonidos, y que se pueden guardar sin usar el SV-1 Editor software.

Use estas posiciones para guardar hasta 8 presets de Sonidos editados y Efectos. Para guardar sus Ajustes actuales, Mantenga pulsado uno de los 8 botones FAVORITES, y púlselo de nuevo cuando su LED empiece a parpadear.

7 **SOUND, sección de Sonido**

Aquí puede seleccionar un Sonido preset. Use el botón TYPE para Seleccionar uno de los 6 Sonidos básicos, y el botón VARIATION para Seleccionar una de las 6 variaciones para cada uno de ellos (para un total de 36 Sonidos). Consulte la página 19.

NOTA: *Los Sonidos se pueden modificar y editar mediante el Software SV-1 Editor. Consulte dicho manual.*



8 **TRANSPOSE botón**

Use este botón para transponer el Teclado. Consulte “Transposición” en la página 27.

9 **LOCAL OFF botón**

Aquí puede activar o desactivar la función Local Off. Cuando el LED de este botón está encendido, el Teclado queda desconectado de los Sonidos internos. Al tocar el Teclado no se escucharán los Sonidos. No obstante, las notas saldrán por el MIDI OUT (o USB), y se pueden recibir en un ordenador. El ordenador las envía de nuevo al MIDI IN del SV-1 (o USB), y al generador de tono interno. Esta ruta le permite grabar y tocar al mismo tiempo evitando notas duplicadas.

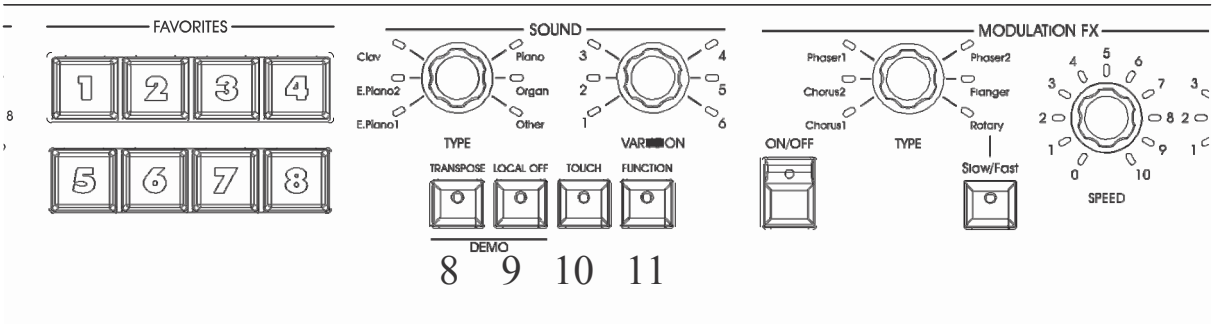
10 **TOUCH botón**

Use este botón para Ajustar la sensibilidad del Teclado. Consulte “Cambiar la sensibilidad del toque” en la página 30.

11 **FUNCTION botón**

Use este botón para realizar Ajustes MIDI y afinación, Ajustes de ruido RX Noise, o para restaurar los Ajustes de fábrica. Cuando lo Pulse, es posible que parpadee el LED de TREBLE y BASS, y FUNCTION #1.

FUNCTION, después	**Para hacer esto**
EQ - TREBLE	Ajuste afinación fina. Consulte “Afinación fina del instrumento” en la página 28.
EQ - BASS	Ajuste el volumen del ruido RX Noise del Sonido. Consulte “Ajuste del nivel RX Noise” en la página 32.
FAVORITES 1 – 8	Selecciona la curva de afinación (entre 8). Consulte “Seleccionar curva de afinación” en la página 29.
NOTES C6 – D#7	Selecciona el Canal MIDI (entre 16). Consulte “Seleccionar el Canal MIDI” en la página 32.



12 **MODULATION FX sección**

Aquí puede seleccionar un Efecto de Modulación. Seleccione uno de los seis modelos de Efectos de Modulación. Después de Seleccionar un Efecto con el botón TYPE, puede usar los botones SPEED e INTENSITY para Ajustar los Parámetros de Efectos. Para inicializar un Efecto a su valor por defecto, Pulse el botón correspondiente. Los Efectos se colocan después del modelo de amplificador y caja acústica.

El botón SLOW/FAST cambia la velocidad del Efecto rotatorio.

NOTA: *Los parámetros serán inicializados al seleccionar un preset distinto.*

13 **REVERB/DELAY sección**

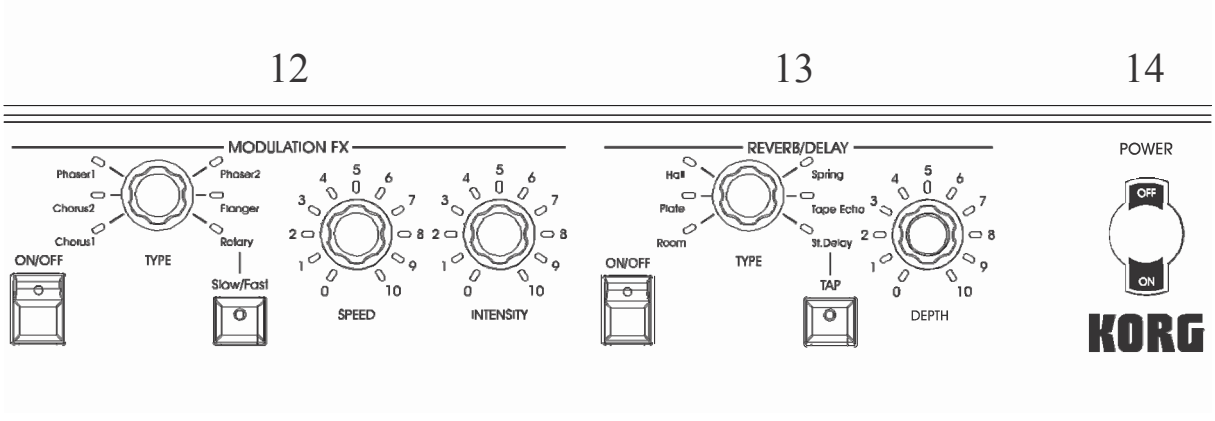
Aquí puede seleccionar un Efecto de Reverberación, retardo o eco. Selecciona uno de los 4 Efectos de Reverberación, 1 eco, o 1 retardo. Después de Seleccionar un Efecto con el botón TYPE, puede usar el botón DEPTH para Ajustar la intensidad del Efecto. Para recuperar el valor por defecto, Pulse el botón DEPTH. Los Efectos se sitúan Después del Amplificador y caja acústica, y Después del Efecto de Modulación.

Cuando Seleccione el Efecto de retardo Estéreo, puede Ajustar el tiempo pulsando varias veces el botón TAP.

NOTA: *Los parámetros serán inicializados al seleccionar un preset distinto.*

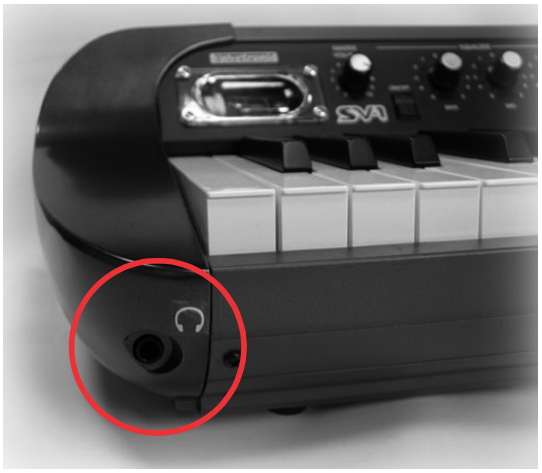
14 **POWER conmutador**

Use este conmutador para encender y apagar el instrumento.



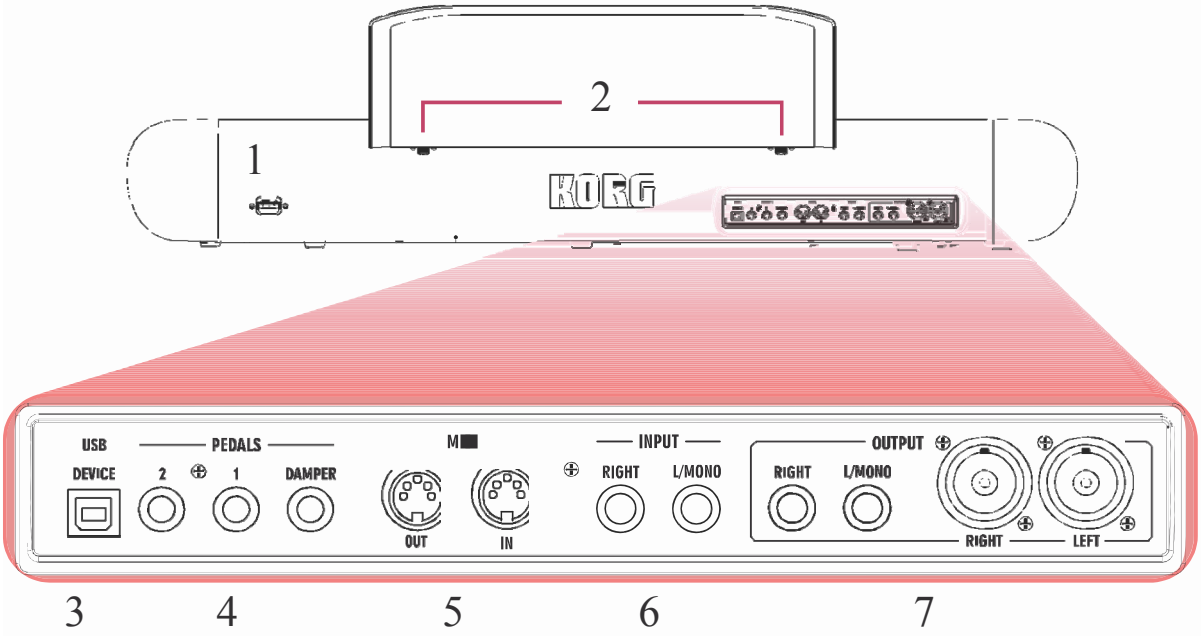
15 **Auriculares, jack (Estéreo)**

Conecte sus auriculares Estéreo. Use un adaptador opcional para conectar dos auriculares.



PANEL POSTERIOR

Aquí se encuentran la mayoría de las Conexiones.



1 **POWER conector**

Conecte el cable de alimentación IEC incluido.

2 **Orificios para atril**

Inserte aquí el atril suministrado, si lo desea.

3 **USB DEVICE conector**

Use este conector para conectar un ordenador con Software de Secuenciador, o para usar un ordenador con el Software SV-1 Editor para Edición detallada. Antes de usar este conector, Por favor instale el controlador KORG USB-MIDI Driver (siga las instrucciones de instalación).

4 **PEDAL jacks (DAMPER, 1, 2)**

Conecte el pedal suministrado Korg DS2H a la toma DAMPER. Conecte un conmutador de PEDAL 1 y use un conmutador de pedal o un pedal de expresión a la toma PEDAL 2.

DAMPER siempre funciona como pedal de sostenido. Úselo para conectar el pedal suministrado Korg DS-2H damper pedal.

PEDAL 1 se usa para conectar un conmutador de pedal solamente (como el opcional Korg PS-1), y puede funcionar como sostenuto pedal, o como conmutador deprisa / despacio cuando se Selecciona el Efecto rotatorio.

PEDAL 2 se usa para conectar un pedal de volumen / expresión (como el opcional Korg XVP-10 o EXP-2) o un conmutador de pedal (como el opcional Korg PS-1). El pedal de volumen / expresión funciona como un pedal de volumen (este es el Ajuste por defecto). El conmutador de pedal funciona como pedal soft (consulte la página 31).

Cuando un pedal de volumen / expresión está conectado a este conector, puede controlar el filtro del Efecto wah. Para controlar el Efecto wah con el pedal, Seleccione el Efecto wah y haga que se encienda el LED AUTO/PEDAL en la sección PRE- FX (Modo de Pedal).

Para la calibración, consulte "Calibración de los pedales" en la página 31.

5 **MIDI conectores**

Mediante MIDI puede controlar SV-1 desde un Secuenciador, o bien controlar otro aparato MIDI desde el SV-1. Cuando use el SV-1 para controlar un aparato MIDI externo, o para grabar en un Secuenciador, Pulse el botón LOCAL OFF para que su LED se ilumine; esto desconecta el Teclado de los Sonidos internos, pero no del MIDI.

MIDI OUT transmite datos MIDI. Use este conector cuando desee controlar un aparato MIDI externo o Secuenciador de ordenador. Use un cable MIDI para conectarlo al MIDI IN del aparato externo.

MIDI IN recibe datos MIDI. Use este conector cuando desee controlar el SV-1 desde un aparato MIDI externo u ordenador. Use un cable MIDI para conectarlo al MIDI OUT del aparato externo.

6 **INPUT jacks (L/MONO, RIGHT)**

Conecte un aparato de nivel de línea, como un Teclado o sintetizador, un CD o MP3.

7 **OUTPUT jacks (L/MONO, R)**

Son salidas analógicas, disponibles como 1/4" no balanceados, o XLR balanceados. Use los no balanceados 1/4" para una conexión de corto recorrido, o los XLR balanceados para una conexión de largo recorrido, como el directo.

Si necesita una conexión mono, use solamente L/MONO 1/4" jack. XLR no se pueden usar para salida mono.

***SUGERENCIA: Las salidas** XLR balanceadas son siempre más potentes y limpias, así que le recomendamos que las utilice cuando sea posible.*

CONEXIONES

Conexiones de audio y MIDI.

1. Apague el SV-1 y todos los aparatos conectados.

NOTA: *Debe apagar todos los aparatos antes de realizar las Conexiones. Si ignora este AVISO, puede dañar los altavoces.*

2. Si va a conectar SV-1 a un Mezclador o sistema de Altavoces, conecte las salidas OUTPUT a las entradas de su Mezclador, etc.

SUGERENCIA: *Si la conexión es mono, use OUTPUT L/MONO. No obstante, le recomendamos una conexión Estéreo.*

Si va a utilizar auriculares, use la salida HEADPHONES.

NOTA: *La señal de las salidas OUTPUT se escucha aunque conecte los auriculares. Si no desea escuchar el SV-1 por el equipo conectado, baje el volumen de dicho equipo.*

3. Ponga el control MASTER LEVEL del Panel Frontal del SV-1 completamente a la izquierda, en el Ajuste '0'.

4. Enchufe el cable IEC AC al conector del Panel Posterior AC, y enchufe el otro extremo a la red eléctrica.

5. Conecte los pedales a los conectores adecuados del Panel Posterior.

6. Conecte el cable MIDI o USB al SV-1 y al otro aparato.

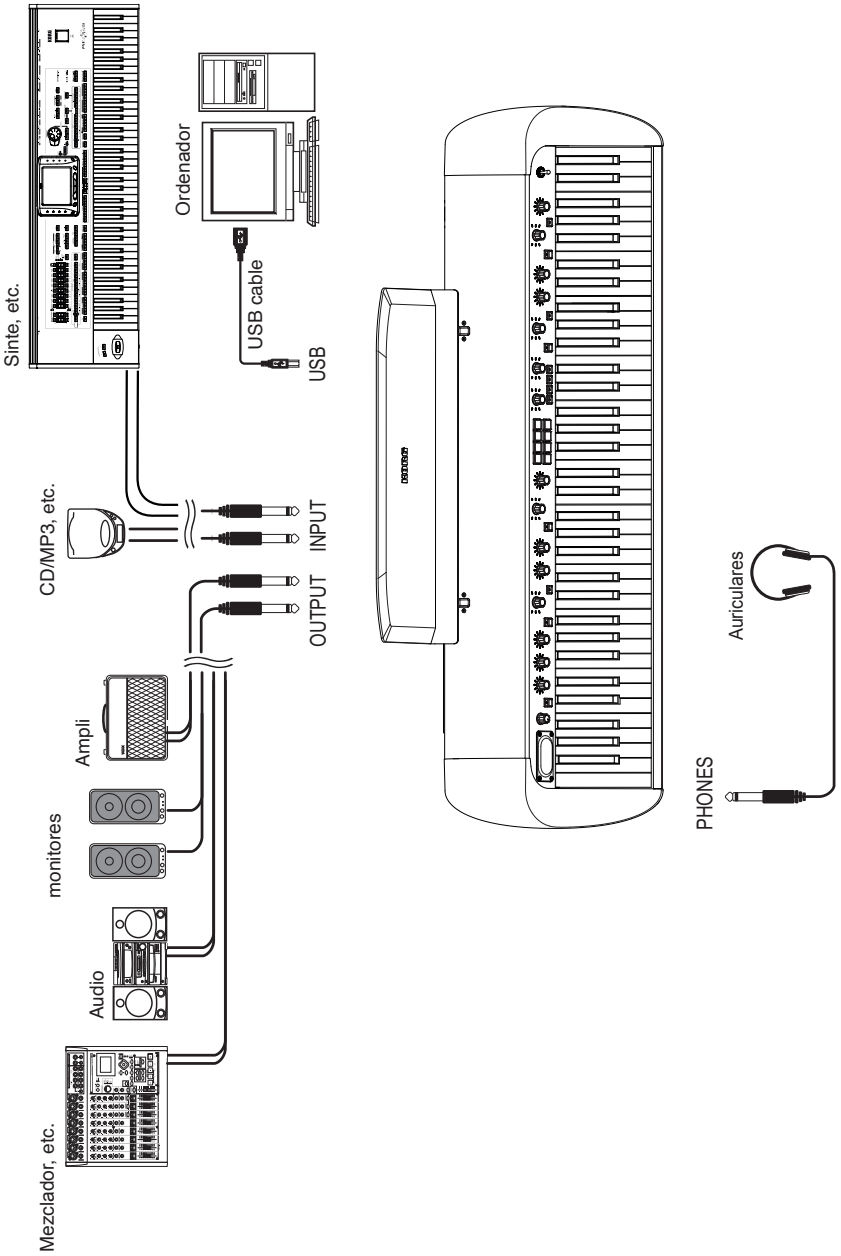
7. Conecte un CD/MP3 o sintetizador a la toma del Panel Posterior INPUT.

8. Encienda el conmutador POWER del SV-1.

9. Encienda el conmutador de su Mezclador o sistema de Altavoces.

10. Ajuste el volumen, suba el volumen de su Mezclador, etc., y use el control del Panel Frontal MASTER VOLUME para Ajustar el volumen al valor deseado.

Conexiones


Sinte, etc.
Ordenador
USB cable
USB
CD/MP3, etc.
INPUT
OUTPUT
Ampli
monitores
Audio
Mezclador, etc.
PHONES
Auriculares

Uso del SV-1

SELECCIÓN DE SONIDOS

SV-1 tiene 36 Sonidos (6 Sonidos base × 6 variaciones), y cada Sonido puede ser adaptado o modificado usando los botones Panel Frontal. Puede guardar los cambios en las 8 posiciones FAVORITES. (Para una Edición más detallada es necesario el Uso del SV-1 Editor software).

Use el botón TYPE de la sección SOUND para Seleccionar el Sonido base. Use el botón VARIATION de la sección SOUND para Seleccionar una de las variaciones del Sonido base. Vea como el LED junto a los botones se ilumina para mostrar el Sonido y variación.

Por ejemplo vamos a Seleccionar el Sonido PIANO/STRINGS.

1. Asegúrese que ninguno de los LEDs LOCAL OFF, o FUNCTION estén iluminados. Ambos deben estar apagados.

Si alguno está iluminado, Pulse el botón correspondiente para que se apague.

2. Use el botón TYPE en la Sección SOUND para Seleccionar el Sonido base PIANO.

El LED correspondiente del botón TYPE se ilumina.

3. Use el botón VARIATION en la Sección SOUND para Seleccionar variación 5, que corresponde al Sonido PIANO/STRINGS.

El LED correspondiente del botón VARIATION se ilumina.

Los Sonidos preset: Los 36 Sonidos del SV-1 abarcan desde pianos eléctricos, pianos acústicos y órganos, hasta cuerdas y sintetizador. Cada categoría de instrumento empieza con los clásicos esenciales y luego ofrece otras variaciones, e instrumentos raros y muy codiciados que formaron parte de la banda sonora de una época. Así, los pianos eléctricos empiezan con una versión de un clásico de todos los tiempos con conmutación por velocidad en siete capas, continúa con un modelo de “lengüeta” y pasamos a un clásico electroacústico de la era analógica (todos ellos de fabricantes americanos), así como dos modelos japoneses clásicos de mediados de los 80.

Sonidos

#	Nombre	Tipo	Var.	RX	Notas
1	Tine EP/Amp	E.Piano 1	1	√	El piano eléctrico por excelencia, a través de un amplificador de guitarra.
2	Tine EP/Phaser		2	√	El mismo piano eléctrico por excelencia con un clásico Efecto fáser.
3	Tremolo EP		3	√	Otro Ajuste esencial con un Efecto clásico trémolo Estéreo.
4	Dyno EP		4	√	Variación del Sonido original, más brillante. Típico de los 70 y principios de los 80. Cada uno de los instrumentos ha sido muestreado fielmente incluyendo los sonidos de varillas.
5	VPM Piano		5		Un piano esencial de los 80. Sonidos clásicos de piano eléctrico.
6	VPM Tine		6		Variación con más corte y más fuerte del anterior Sonido.
7	Reed EP 1	E.Piano 2	1	√	Quizás el original piano eléctrico, de los años 50, usado por los músicos más famosos.
8	Reed EP 2		2	√	El mismo piano eléctrico, con Efectos que emulan un clásico de todos los tiempos.
9	Electric Grand		3	√	De mediados de los 70, fue el primer piano portátil que merecía el nombre.
10	SG-1D Piano		4	√	Uno de los pianos de más éxito de Korg. Fuertes graves y agudos, con una dinámica natural.
11	80's Synth Piano		5		Sonido innovador de piano de los 80 con un popular Sonido de sintetizador.
12	MIDI Grand		6		Sonido en capas usado mucho en los 80 y 90. Mezcla pianos acústicos y eléctricos para un Sonido de balada.
13	Clav AC	Clav	1	√	Diseñado como un clave portátil, este instrumento se convirtió en uno de los Sonidos más populares y personales.
14	Clav BC		2	√	Configuración “BC” del Sonido original. Un Sonido con más pegada para Sonidos “súper” funk de los 70.
15	Clav BD		3	√	Configuración “BD” del Sonido original.
16	Clav AD		4	√	Configuración “AD” del Sonido original.
17	ElectroPno		5	√	Piano Electro mecánico producir en los 60, con un Sonido muy popular para el directo.
18	ElectraPno		6		Un Sonido popular de piano electrónico de los 70, usado mucho en rock.

#	Nombre	Tipo	Var.	RX	Notas
19	Grand Piano1	Piano	1	√	Reproducción fiel de un gran piano japonés para pop y jazz.
20	Grand Piano2		2	√	Reproducción fiel de un gran piano alemán, perfecto para jazz y clásica.
21	Mono Grand		3	√	Reproducción fiel de un gran piano alemán, en mono para rock y pop.
22	Upright		4	√	Reproducción fiel de un gran piano alemán, vertical.
23	Piano/Strings		5		Una mezcla esencial de piano & cuerdas, perfecto para baladas.
24	Piano/Pad		6		Sonido de piano en capas.
25	Click Tonewheel	Organ	1	√	El mejor Sonido de órgano, esencial para rock y jazz.
26	Jazz Tonewheel		2	√	Perfecto para jazz y funky.
27	Full Tonewheel		3	√	Sonido de órgano con barras al máximo.
28	Console Organ		4	√	Órgano de tubos americano, famoso en los temas de Garth Hudson.
29	Italian Combo		5	√	Órgano italiano de los 60. Popular para rock.
30	Vox Combo		6	√	Perfecta emulación de VOX Continental, famoso en los 60.
31	Full Strings	Other	1		Sonido de cuerdas orquestales.
32	Tape Strings		2		Sonido de cuerdas de instrumento basado en Reproducción de cinta muy famoso en el rock progresivo de los 70 y que se usa hoy por su timbre único.
33	70s Strings		3		Sonido de cuerdas "clásico" muy usado en los 70 hasta hoy.
34	Choir		4		Coro mezclado.
35	Synth Brass		5		Sonido de metales de sintetizador.
36	Sharp Brass		6		Sonido clásico de los 80. ¿No tienes ganas de saltar 'jump'?

 # – El número corresponde al nº de cambio de Programa (Program Change), (la numeración empieza en 1; algunos Secuenciadores empiezan por 0, Por favor tenga en cuenta esto).
***RX** – Esta columna muestra los Sonidos que incluyen RX Noises.*

Favoritos

#	PC	Nombre	Tipo	RX	#	PC	Nombre	Tipo	RX
1	37	Grand Piano1	Piano	√	5	41	Clav AC	Clav	√
2	38	Grand Piano2	Piano	√	6	42	Click Tonewheel	Organ	√
3	39	Tine EP/Amp	E.Piano 1	√	7	43	Full Strings	Other	
4	40	Reed EP 1	E.Piano 2	√	8	44	Sharp Brass	Other	

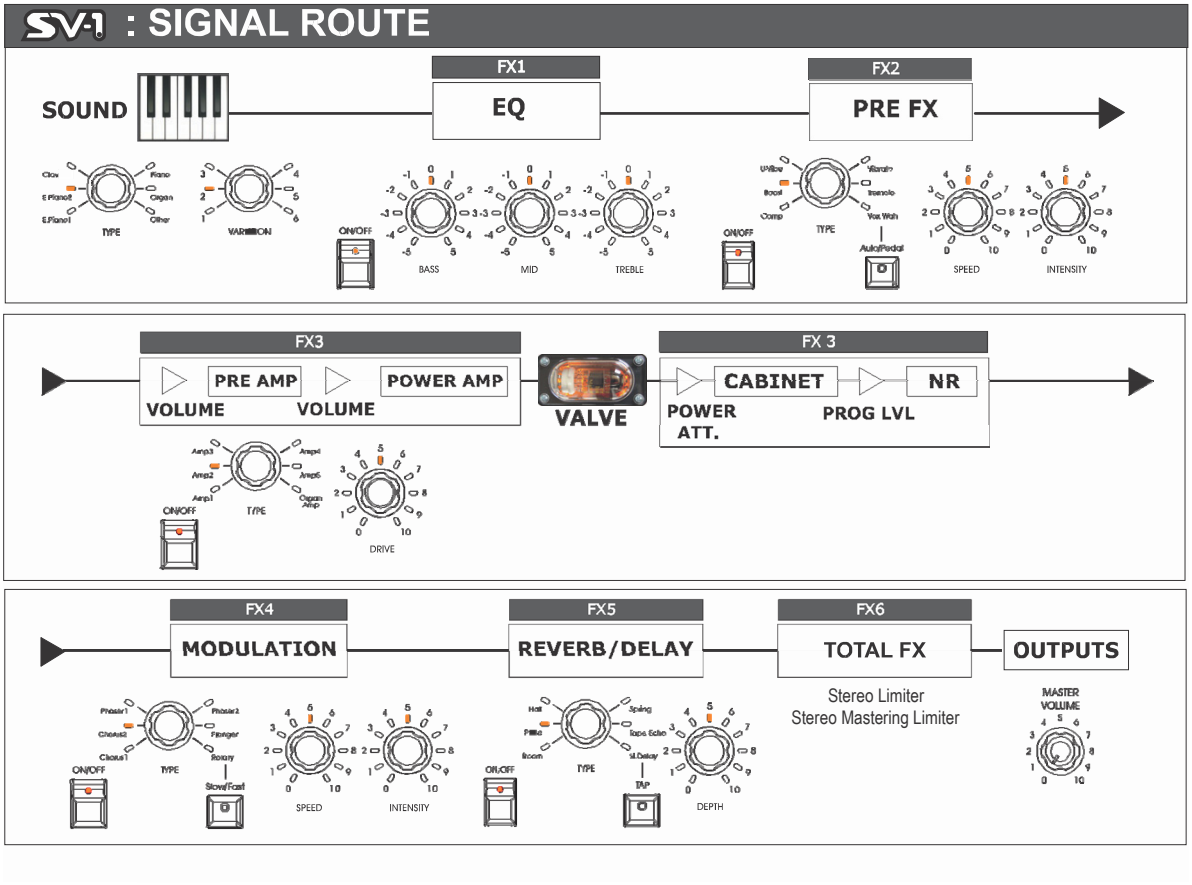
PC *– El número corresponde al nº de cambio de Programa (Program Change), (la numeración empieza en 1; algunos Secuenciadores empiezan por 0, Por favor tenga en cuenta esto).*
RX *– Esta columna muestra los Sonidos que incluyen RX Noises.*

SELECCIÓN Y EDICIÓN DE LOS EFECTOS

Puede seleccionar los distintos Efectos y modelos de amplificador girando los botones TYPE. Puede cambiar los principales Parámetros del Efecto con los botones DEPTH, INTENSITY, SPEED, DRIVE. Para Edición completa es necesario el SV-1 Editor software.

Los distintos Efectos y modelos de amplificador se pueden Activar / desactivar con el correspondiente botón ON/OFF. Los cambios se pueden guardar con el Sonido, en una de las 8 posiciones FAVORITES.

Aquí tiene una representación de la ruta de señal de los Efectos.



NOTA: *Con algunos Efectos, el Nombre del Parámetro puede diferir del nombre del panel. El Nombre que aparece en el SV-1 Editor es el Nombre real. Por ejemplo en Pre FX Compressor, los botones SPEED e INTENSITY controlar los Parámetros sensibilidad y nivel respectivamente.*

1. Para activar cada sección, Pulse el botón correspondiente ON/OFF para que su LED se ilumine. Para desactivar la sección, Pulse el botón ON/OFF de nuevo para que el LED se apague.

2. Use los 3 botones EQUALIZER para Ajustar los graves, medios y agudos del Ecualizador. Después puede volver al valor por defecto Pulsando el botón correspondiente.

AVISO: *Valores extremos del Ecualizador pueden producir una señal muy elevada.*

3. SV-1 incluye un simulador de Efectos de pedal. Use el botón TYPE de la sección PRE FX para Seleccionar un Efecto de pedal (compressor, booster, U-Vibe, vibrato, tremolo o wah).

Si Selecciona el Efecto wah, use el botón AUTO/PEDAL para cambiar entre Auto-Wah (LED apagado, el cambio depende del Sonido y de la dinámica de interpretación) y Pedal-Wah (LED encendido, el filtro es controlado por un pedal de expresión conectado a la entrada PEDAL 2; si no hay pedal conectado, el filtro será fijo).

NOTA: *Antes de usar un pedal de expresión para controlar el wah, se recomienda calibrarlo. Consulte "Calibración de los pedales" en la página 31.*

Puede cambiar la velocidad de Modulación de los Efectos U-Vibe o tremolo usando el botón SPEED, y la intensidad de la Modulación usando el botón INTENSITY. Para volver al valor por defecto, Pulse el botón SPEED o INTENSITY.

NOTA: *El Efecto booster puede producir una señal muy elevada.*

PRE-FX tipo	SPEED botón	INTENSITY botón
Comp	Sens	Level, nivel
Boost	Drive	Level, nivel
U-Vibe	Speed, velocidad	Depth, profundidad
Vibrato	Tipo	Mix, mezcla
Tremolo	Speed, velocidad	Depth, profundidad
Vox Wah	Manual Wah	Tipo (V-847, V-848)
NOTA: *El Manual Wah control sólo funciona cuando el botón AUTO/PEDAL está en Modo Pedal.*		

4. SV-1 incluye un simulador de amplificador. Use el botón TYPE de la sección AMP MODEL para Seleccionar el tipo de amplificador. Puede cambiar el volumen del previo (por tanto la saturación) usando el botón DRIVE. Para volver al valor por defecto, Pulse el botón DRIVE.

NOTA: *Valores extremos de DRIVE pueden producir distorsión. En ese caso, baje este valor.*

AMP MODEL tipo	DRIVE botón
Amp1 (Clean Combo)	PreVol
Amp2 (California)	PreVol
Amp3 (Tweed)	PreVol
Amp4 (AC30)	PreVol
Amp5 (Modded OD)	PreVol
Organ Amp (Korg OD/HG)	Drive

5. Use el botón TYPE de la sección MODULATION FX para Seleccionar un Efecto de Modulación distinto (chorus, phaser, flanger o Altavoz rotatorio). Si se Selecciona el Altavoz rotatorio, use el botón SLOW/FAST para cambiar la Velocidad del rotor.

Puede cambiar la Velocidad de Modulación (o giro del rotor) usando el botón SPEED, y la intensidad (o aceleración del rotor) con el botón INTENSITY. Para volver al valor por defecto, Pulse el botón SPEED o INTENSITY.

SUGERENCIA: *Si Selecciona el Efecto rotatorio y tiene un conmutador de pedal conectado a la toma PEDAL 1 del panel posterior del instrumento, puede usar dicho pedal para conmutar la Velocidad del rotor entre Lento SLOW y Rápido FAST.*

MODULATION FX tipo	SPEED botón	INTENSITY botón
Chorus 1	Speed, velocidad	Depth, profundidad
Chorus 2	Speed, velocidad	Intensidad
Phaser 1	Speed, velocidad	Depth, profundidad
Phaser 2	Speed, velocidad	Color (tipo 1, 2)
Flanger	Speed, velocidad	Depth, profundidad
Rotary	Horn Speed, velocidad rotor	Horn Accel, aceleración

6. Use el botón TYPE de la sección REVERB/DELAY para Seleccionar una Reverberación, eco o retardo, diferente.

Si Selecciona el Efecto de retardo Estéreo, puede Ajustar el tiempo de retardo golpeando 4 veces el botón TAP. El LED parpadea con el tempo, para facilitar el Ajuste visual. Si el tempo no se introduce correctamente el LED no parpadea.

Puede cambiar la intensidad del Efecto con el botón DEPTH. Para volver al valor por defecto, Pulse el botón DEPTH.

REVERB/DELAY tipo	DEPTH botón
Room	Mix, Mezcla
Plate	Mix, Mezcla
Hall	Mix, Mezcla
Spring	Mix, Mezcla
Tape Eco	Mix, Mezcla
St. Retardo, Estéreo	Mix, Mezcla

RESTAURAR LOS AJUSTES A LOS VALORES DE FÁBRICA

Cada vez que mueva un botón, el valor original es cambiado. Pulse el mismo botón para recuperar el valor por defecto del Parámetro correspondiente.

CAMBIAR A UN SONIDO DISTINTO O EFECTO DURANTE LA EDICIÓN

Cuando Seleccione un Efecto distinto de una sección, todos los cambios en el Efecto anterior son preservados. Puede volver al Efecto editado y todos los cambios estarán ahí todavía. (En caso de que quiera volver al valor por defecto, Pulse el botón del Parámetro correspondiente).

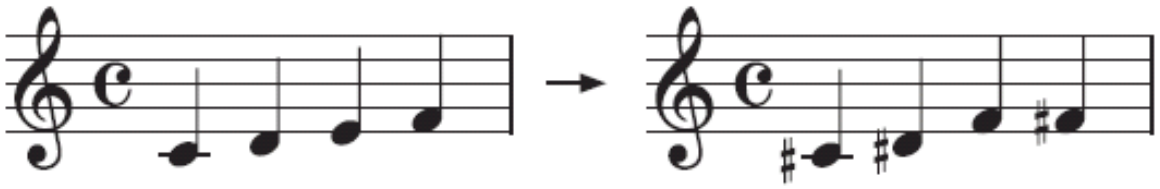
Por el contrario, cuando Selecciona un Sonido o favorito distinto, todos los Parámetros son inicializados y los cambios se pierden.

Ajustes Avanzados

TRANSPOSICIÓN

En algunos casos, una partitura puede estar escrita en una clave que le sea difícil o bien puede ser necesario adaptar la clave del instrumento para un vocalista, etc. Puede transponer todo el instrumento para tocar en la clave que desee.

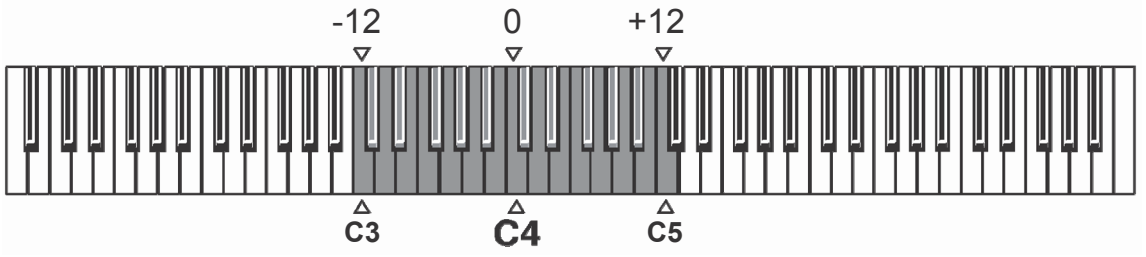
Por ejemplo:



1. Pulse el botón TRANSPOSE. Si el Teclado ya está transpuesto el LED estará iluminado, de lo contrario estará apagado.

2. Mantenga pulsado el botón TRANSPOSE durante 3 segundos, hasta que su LED empiece a parpadear.

3. Pulse la NOTA correspondiente a la transposición deseada:



Nota	Efecto
C3 – B3	12 – 1 semitonos por debajo
C4 (C central)	Tono estándar
C#4 – C5	1 – 12 semitonos por encima

NOTA: *Si no toca ninguna NOTA en 4 segundos, la función se desactiva.*

4. Pulse el botón TRANSPOSE de nuevo para desactivar la transposición. El LED se apagará.

NOTA: *Cuando el instrumento se apaga, la Transposición se inicializa.*

AFINACIÓN DEL INSTRUMENTO

Puede afinar el instrumento, para adaptarlo a otros instrumentos, etc.

1. Pulse el botón FUNCTION.

Cuando Pulse el botón FUNCTION, su LED empieza a parpadear. También uno de los LED alrededor del botón TREBLE en la sección EQUALIZER empieza a parpadear.

2. Use el botón TREBLE para editar la afinación principal. Por defecto, SV-1 está afinado con el sistema occidental estándar (A = 440Hz). Use el botón TREBLE para cambiar la afinación, bajando o subiendo el tono en pasos de 0.25Hz por cada clic del botón. Los LEDs alrededor del botón muestran el valor más cercano de la desafinación.

3. Para restaurar la afinación al valor original A = 440Hz, Pulse el botón TREBLE.

NOTA: *Cuando el instrumento se apaga, la Afinación se inicializa.*

SUGERENCIA: *Puede editar la afinación con el Parámetro Master Tune en el Software SV-1 Editor, y memorizarlo mediante el comando Write Global.*

SELECCIONAR UNA CURVA DE AFINACIÓN

Puede elegir una curva de afinación para adaptarla a los Sonidos de instrumentos electro-acústicos clásicos, etc.

1. Pulse el botón FUNCTION.

2. Cuando Pulse el botón FUNCTION, su LED empieza a parpadear. También uno de los LED alrededor del botón FAVORITES empieza a parpadear.

Use los botones FAVORITES para Seleccionar una curva distinta:

Favorite #	Curva de afinación
1	Equal, igual
2	Grand Piano 1 Stretch, ampliada
3	Grand Piano 2 Stretch, ampliada
4	Electric Piano Stretch, ampliada
5	Electric Grand Stretch, ampliada
6	Upright Stretch, ampliada
7	User #1: Detuned, desafinada
8	User #2, Usuario

NOTA: *Curvas User #1 y User #2 se pueden programar con el Software SV-1 Editor.*

NOTA: *La curva de afinación queda memorizada al guardar un Sonido en Favoritos. También está memorizada en cada Preset o Sonido favorito que puede editar con el SV-1 Editor, mediante el uso del comando Write Current Preset.*

CAMBIAR LA SENSIBILIDAD AL TOQUE

La sensibilidad del Teclado o toque se puede Ajustar.

1. Pulse el botón TOUCH.

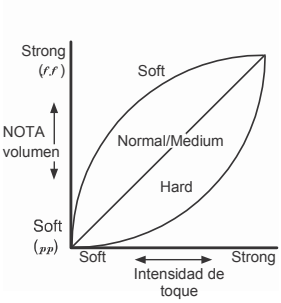
Cuando Pulse el botón TOUCH, su LED empieza a parpadear. También el botón FAVORITE correspondiente a la curva de toque Seleccionada se ilumina.

2. Pulse el botón FAVORITE correspondiente a la curva de toque deseada.

3. Pulse el botón TOUCH para confirmar y volver al funcionamiento normal.

Favorite #	Curva de toque	NOTA
1	Normal	Toque Normal de piano.
2	Soft 1, suave	Un toque suave produce notas fuertes.
3	Soft 2, suave	
4	Medium 1, media	Un toque normal produce notas fuertes.
5	Medium 2, media	
6	Hard 1, fuerte	Para obtener notas fuertes hay que tocar muy fuerte.
7	Hard 2, fuerte	
8	Fixed, fija	Dinámica fija. Para programarla hay que usar el SV-1 Editor.

Diagrama de las curvas de toque:



NOTA: *La sensibilidad al toque queda memorizada al guardar un Sonido en Favoritos. También está memorizada en cada Preset o Sonido favorito que puede editar con el SV-1 Editor, mediante el uso del comando Write Current Preset.*

CALIBRACIÓN DE LOS PEDALES

Puede calibrar los pedales conectados a las tomas DAMPER, PEDAL 1 y PEDAL 2 en el panel posterior. La calibración permite al SV-1 comprender su polaridad y valores.

1. Conecte todos los pedales que deben ser calibrados al SV-1. Recuerde que a la toma DAMPER debe conectar el pedal incluido Korg DS-2H, a la toma PEDAL 1 debe conectar un conmutador de pedal opcional, y la toma PEDAL 2 se puede usar para conectar un conmutador de pedal o un pedal de expresión.
2. Ajuste el pedal de expresión si está presente a su Ajuste más bajo.
3. Apague el SV-1.
4. Mantenga pulsado el botón AUTO/PEDAL, y encienda el SV-1.
5. Cuando el LED AUTO/PEDAL empiece a parpadear, suelte el botón.

   Si no hace nada en unos segundos el LED AUTO/PEDAL se apagará y el SV-1 completará el inicio.
6. Mientras el LED AUTO/PEDAL está parpadeando, Pulse el botón de nuevo. El SV-1 entra en Modo de calibración.
7. Ahora calibre el PEDAL 1 (un conmutador de pedal). Pulse Completamente el pedal, y después suéltelo. Cuando haya terminado de calibrar el pedal conectado a la toma PEDAL 1, el botón FAVORITE #1 se iluminará.
8. Después, calibre el PEDAL 2. El procedimiento es distinto dependiendo de si usa un conmutador de Pedal o un pedal de expresión:

   • Si ha conectado un conmutador de pedal, púlselo completamente y luego suéltelo.

   • Si ha conectado un pedal de expresión, púlselo completamente hasta el máximo y luego ponga el pedal en su posición mínima o más baja.

   Cuando haya terminado de calibrar el pedal conectado a la toma PEDAL 2, el botón FAVORITE #2 se iluminará.
9. Finalmente calibre el pedal DAMPER. Púlselo completamente y luego suéltelo. Cuando haya terminado de calibrar el pedal conectado a la toma DAMPER, el botón FAVORITE #3 se iluminará.
10. Cuando termine la calibración:

    • Si ha calibrado los 3 pedales conectados, el SV-1 sale Automáticamente del Modo de calibración y continúa el inicio.

    • Si ha calibrado solamente uno o dos pedales, Pulse el botón AUTO /PEDAL de nuevo para salir del Modo de calibración y seguir la secuencia de inicio del instrumento.

AJUSTE DEL NIVEL DE RUIDO RX NOISE

El componente RX Noise de los Sonidos se percibe como los ruidos mecánicos del Teclado, martillos de piano, etc. Puede Ajustar el nivel RX Noise para que se adapte a su Estilo.

NOTA: *No todos los Sonidos incluyen RX Noises. Consulte la tabla en la página 19.*

1. Pulse el botón FUNCTION.

Si el Sonido SÍ incluye RX Noises, tras Pulsar el botón FUNCTION uno de los LEDs alrededor del botón BASS en la sección de EQUALIZER empieza a parpadear. Si el Sonido NO incluye RX Noises, no parpadea ningún LED alrededor del botón BASS.

2. Use el botón BASS para Ajustar el nivel de RX Noise. Cada clic del botón corresponde a un solo valor. Los LEDs alrededor del botón muestran el valor más cercano al volumen de RX Noises.

3. Si Pulsa el botón BASS, se recupera el valor central. Si desea recuperar el valor original, Seleccione el mismo Preset de nuevo.

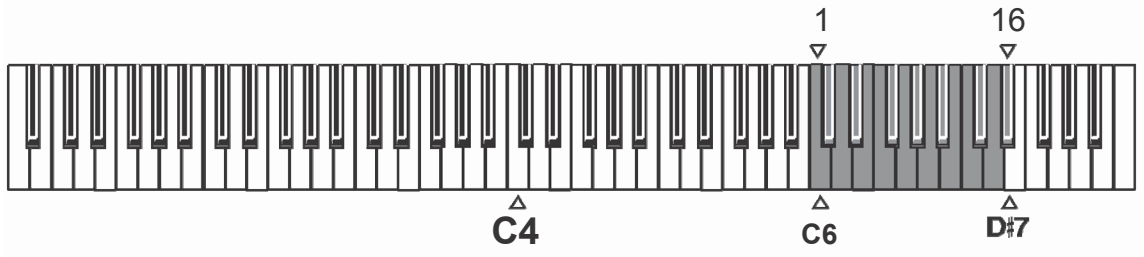
NOTA: *El nivel RX Noise queda memorizado al guardar un Sonido en Favoritos. También está memorizada en cada Preset o Sonido favorito que puede editar con el SV-1 Editor, mediante el uso del comando Write Current Preset.*

SELECCIÓN DE UN CANAL MIDI

Elija el Canal MIDI en el que el SV-1 transmite y recibe datos a o desde otro instrumento u ordenador.

1. Pulse el botón FUNCTION.

2. Cuando Pulse el botón FUNCTION, su LED empieza a parpadear. Pulse una de las notas entre C6 y D#7 para elegir el Canal MIDI:



NOTA	Canal	NOTA	Canal	NOTA	Canal	NOTA	Canal
C6	1	E6	5	G#6	9	C7	13
C#6	2	F6	6	A6	10	C#7	14
D6	3	F#6	7	A#6	11	D7	15
D#6	4	G6	8	B6	12	D#7	16

3. Cuando haya terminado, Pulse el botón FUNCTION para salir.

NOTA: *Cuando el instrumento se apaga, el Canal MIDI se inicializa al Canal 1.*

SUGERENCIA: *Puede memorizar un Canal MIDI distinto Seleccionando el comando Write Global en el SV-1 Editor.*

INICIALIZACIÓN MIDI

En caso de que las notas MIDI se queden 'colgadas' o bloqueadas por la comunicación MIDI, Mantenga pulsado el botón ON/OFF de la sección EQUALIZER hasta que las notas bloqueadas ya no suenen. Esto recibe el nombre de Inicialización MIDI.

COMPROBAR LA VERSIÓN DEL SISTEMA OPERATIVO

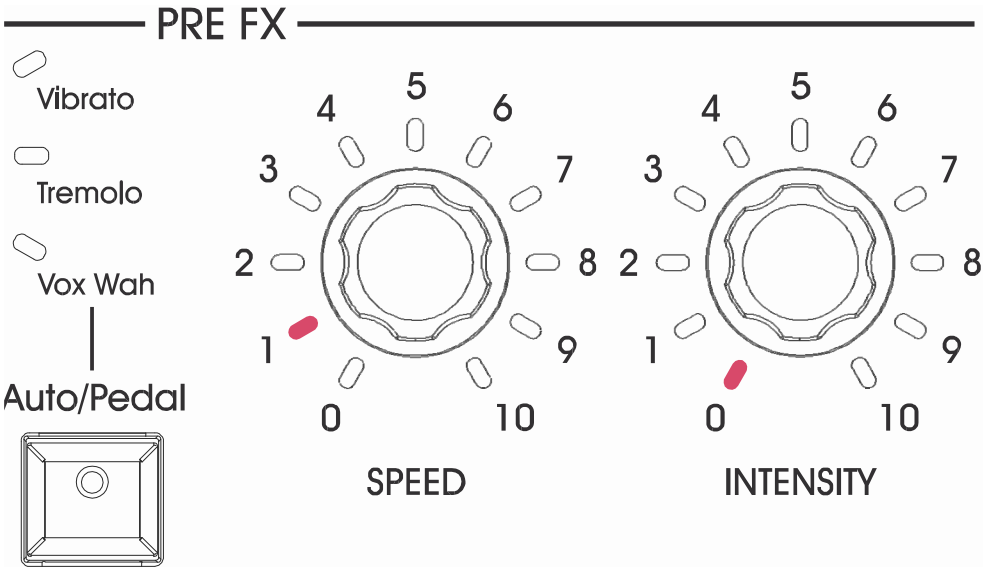
Para consultar si tiene la última versión instalada.

1. Encienda el SV-1.

2. Cuando el instrumento está encendido, Pulse los botones SPEED e INTENSITY en la sección PRE-FX.

La versión del sistema operativo siempre se da en el formato "n1.n2", por ejemplo "1.0" para la versión principal 1, y revisión menor 0.

El número que aparece alrededor del botón SPEED le da la primera parte (n1), mientras que el número alrededor del botón INTENSITY le da la segunda parte del número (n2).



Guardar los sonidos

GUARDAR UN SONIDO FAVORITO

Si el gusta el Sonido que ha creado cambiando los botones del panel, puede guardarlo como un Sonido Favorito.

1. Mantenga pulsado uno de los botones FAVORITE hasta que su LED empiece a parpadear.

2. Pulse el mismo botón de nuevo para confirmar el guardado.

SUGERENCIA: *Si no desea guardar los cambios, espere simplemente unos segundos hasta que el LED se apague, sin Pulsar ningún botón.*

NOTA: *El Sonido favorito se guarda reemplazando el contenido de dicha posición. El Sonido Favorito que ocupaba dicha posición será borrado.*

NOTA: *Si Selecciona un Sonido distinto o apaga el instrumento sin guardar el Sonido y Efectos que ha editado, sus cambios se perderán.*

RESTAURAR TODOS LOS AJUSTES

Este procedimiento restaura todos los Ajustes de forma que el SV-1 volverá al estado de fábrica (incluyendo los Sonidos originales, favoritos y Ajustes globales):

1. Apague el instrumento.

2. Mantenga pulsado el botón FUNCTION.

3. Sin soltar el botón FUNCTION, encienda el instrumento.

4. Cuando su LED empiece a parpadear, suelte el botón FUNCTION.

5. Pulse el botón FUNCTION de nuevo para confirmar la restauración de datos.

6. Al final del proceso todos los Ajustes serán inicializados.

Solución de Problemas

Si sospecha que se está produciendo un mal funcionamiento, compruebe primero los siguientes puntos. Si no se resuelve el problema, Por favor póngase en contacto con su distribuidor KORG autorizado.

Problema	Posible solución	Página
El instrumento no se enciende	Compruebe que el cable AC no esté dañado y que está conectado correctamente al piano y a la red.	15
No hay Sonido	Asegúrese que el volumen no está en 0. Ajuste el volumen a un nivel adecuado.	9
	Asegúrese que la función Local Off no está activada. Si lo está, desactívela.	12
	Si está usando auriculares, Asegúrese que están bien conectados a la toma HEADPHONES.	14
	Asegúrese que no están Ajustados los siguientes Parámetros a estos valores: • Pre-FX Comp: Intensity = 0 • Pre-FX Boost: Intensity = 0	23
	La VÁLVULA puede que se esté 'calentando'. No es un mal funcionamiento. ¡Se trata de una VÁLVULA real!	9
Salidas XLR	Si usa las Salidas XLR, Asegúrese que ha conectado ambas salidas. La salida Mono no es posible con las tomas XLR.	16
Sonido débil	La VÁLVULA puede estar gastada. Por favor consulte con su distribuidor KORG autorizado.	9
Audio ruidoso	Los Cables son demasiado largos o recogen interferencias de otros aparatos. Use las salidas XLR.	16
	Si AMP MODEL está activado, se trata del ruido natural del circuito de VÁLVULA.	10

PROBLEMS Y SOLUTIONS

Especificaciones

Especificaciones	SV-1 (73/88)

Teclado: **SV-1 73:** 73 Teclas. **SV-1 88:** 88 Teclas. Teclado sensible a la Velocidad Korg RH3 (Real Weighted Hammer Action 3)

Selección de Toque: Ocho curvas

Afinación: Transposición, Afinación, Curvas de Afinación

Generación de Sonido: EDS (Enhanced Definition Synthesis)

Polifonía: 80 notas (máx.)

Sonidos: 36 Sonidos (6 bancos × 6 variaciones)

Banco 1: E. Piano 1 Tine EP/Amp, Tine EP/Phaser, Tremolo EP, Dyno EP, VPM Piano, VPM Tine

Banco 2: E.Piano 2 Reed EP 1, Reed EP 2, Electric Grand, SG-1D Piano, 80's Synth Piano, MIDI Grand

Banco 3: Claves Clav AC, Clav BC, Clav BD, Clav AD, ElectroPno, ElectraPno

Banco 4: Piano Grand Piano1, Grand Piano2, Mono Grand, Upright, Piano/Strings, Piano/Pad

Banco 5: Órganos Click Tonewheel, Jazz Tonewheel, Full Tonewheel, Console Organ, Italian Combo, VoxCombo

Banco 6: Other Full Strings, Tape Strings, 70s Strings, Choir, Synth Brass, Sharp Brass

Favoritos: 8 conmutadores favoritos para seleccionar y guardar rápidamente los ajustes del panel de control

Efectos: 4 Efectos de inserción + 2 Efectos master

Ecualizador: Bass, Mid, Treble

Pre FX: Compressor, Boost, U-Vibe, Vibrato, Tremolo, VoxWah

Modelos de Amplificador: Amp1/2/3/4/5/Organ Amp + Cabinet, Tecnología Valve Reactor – Válvula 12AX7 (ECC83)

Modulation FX: Chorus1, Chorus2, Phaser1, Phaser2, Flanger, Rotary

Reverb/Delay: Room, Plate, Hall, Spring, Tape Echo, Stereo Delay

Total FX: Stereo Mastering Limiter, Stereo Limiter

Controladores de Efectos:

Equalizer On/Off – 3 botones: Bass, Mid, Treble

Pre FX 2 conmutadores: On/Off, conmutador Auto/Pedal para Wah

3 botones: Type, Speed, Intensity

Modelos de Amp On/Off – 2 botones: Type, Drive

Modulación FX 2 conmutadores: On/Off, Rotary Slow/Fast

3 botones: Type, Speed, Intensity

Reverb/Delay 2 conmutadores: On/Off, Tap Tempo

2 botones: Type, Depth

Otros Controles: 4 conmutadores

Conmutadores del Panel: Transpose, Local Off, Touch, Function, Demo = Transpose + Local Off

Volumen: Master Volume

Conexiones: Salida de Audio, Entrada de Audio, auriculares, MIDI, Ordenador, Damper

MIDI: In / Out

Auriculares: 1 (en panel frontal)

Salidas de Audio: L, R (2 × XLR, Balanceada)

L/Mono, R (2 × 1/4" Jack, no balanceada)

Entradas: L/Mono, R

Ordenador: USB Type B conector (como interfaz MIDI), soportado USB 1.1

Pedal Damper: Korg DS-2H, incluido

Pedal 1: conmutador de pedal (compatible con Korg PS-1)

Pedal 2: Volumen/expresión (compatible con Korg XVP-10 o EXP-2) o conmutador de pedal (compatible con Korg PS-1)

Demo: 36 demos incorporadas

Fuente de Alimentación: Adaptador interno, AC100~240V, 50/60Hz

Consumo eléctrico: 15 Vatios

Dimensiones: **SV-1 73** 1143 × 347 × 157 mm

SV-1 88 1356 × 347 × 157 mm excluyendo atril

Peso: **SV-1 73:** 17.5 kg

SV-1 88: 20.55 kg excluyendo atril

Accesorios incluidos: Cable de alimentación, Manual de Usuario, Disco 'Accessory', atril, pedal damper (Korg DS-2H)

Bonus software: SV-1 Editor (Windows / Mac)

Accesorios opcionales: Pié cromado para el Teclado, Bolsa de transporte, pedal de volumen / expresión XVP-10, pedal de volumen / expresión EXP-2, conmutador de pedal PS-1

Requerimientos SV-1 Editor

Windows:

• Ordenador

Ordenador que cumpla los requisitos de funcionamiento de Windows XP, y tenga puerto USB

• Sistema Operativo

Microsoft Windows XP Home Edition/ Professional Service pack 3 o posterior

Macintosh:

• Ordenador

Ordenador que cumpla los requisitos de funcionamiento de Mac OS X y tenga puerto USB

• Sistema Operativo

Mac OS X versión 10.4.11, 10.5 o posterior

* Especificaciones, características, accesorios y opciones sujetas a cambios sin previo aviso como consecuencia de mejoras en el producto. Todas las opciones se venden por separado. La tabla de Características MIDI está diseñada para programadores MIDI. Consulte con su Distribuidor KORG si tiene cualquier duda sobre las caracteríticas MIDI.

APÉNDICE

[Stage Vintage Piano]
Model: SV-1

MIDI: Tabla de Características

Date: June 22. 2009
Version: 1.0

Función...		Transmitido	Recibido	Remarks
Basic Channel	Defaultb	1	1	
	Change	1–16	1–16	Memorized
Mode	Default	3	3	
	Messages	X	X	
	Altered	**********		
Note Number		16-112 / 9-120	0–127	16-112 (SV-1/73), 9-120 (SV-1/88)
	True voice	**********	0–127	True voice is not 0-127 in all sounds
Velocity	Note On	O 9n, V=1–127	O 9n, V=1–127	
	Note Off	O 8n, V=0–127	O 8n, V=0–127	
After Touch	Key's	X	X	
	Channel	X	X	
Pitch Bend		X	O	
Control Change	1, 2	X	O	Modulation, Breath *1
	6, 38	X	O	Data Entry
	7, 11	O	O	Volume, Expression
	64, 66, 67	O	O	Damper, Sostenuto, Soft *2
	70–75	X	O	Sound (Variation, Resonance, Release, Attack, Cutoff, Decay)
	76–78	X	O	Vibrato (Rate, Depth, Delay)

	91	X	O	REV/DLY Send
	98, 99, 100, 101	X	O	NRPN (LSB, MSB), RPN (LSB, MSB)
	102–107	O	O	Effect On/Off *3
Program Change		O 0–43	O 0–43	*4
	True Number	**********	0–43	
System Exclusive		O	O	*5
System Common	Song Position	X	X	
	Song Select	X	X	
	Tune Request	X	X	
System Real Time	Clock	X	X	
	Commands	X	X	
Aux Meassages	Local On/Off	X	O	
	All Notes Off	X	O (123-124)	
	Active Sense	O	O	
	System Reset	X	X	

Notas

*1: Breath es Pedal Wah cuando Vox Wah es seleccionado

*2: Sostenuto es Rotary Slow/Fast cuando Rotary es seleccionado

*3: EQ On/Off, Pre FX On/Off, Amp Model + Cabinet On/Off, Modulation On/Off, Reverb/Delay On/Off, Total FX On/Off

*4: Program Change 0-35 (Sound), 36-43 (Favorites)

*5: Includes Device Inquiry

Modo 1: Omni On, Poly Modo 2: Omni On, Mono O: Sí

Modo 3: Omni Off, Poly Modo 4: Omni Off, Mono X: No

Consulte a su distribuidor Korg para más información sobre MIDI.

KORG

KORG ITALY SpA
Via Cagiata, 85
I-60027 Osimo (An)
Italy

Web
www.korg.es
www.letusa.es
www.korgpa.com
www.korg.com
www.korg.co.uk

© KORG Italy 2009. Todos los derechos reservados